

## RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA ANH N° 1681/2014

La Paz, 30 de junio de 2014

### VISTOS

La nota presentada en fecha 17 de junio de 2014, a la Agencia Nacional de Hidrocarburos (ANH) a través del cual **Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB)**, con NIT N° 1020269020, domiciliada en la calle Bueno N° 185 de la Ciudad de La Paz – Bolivia, solicita autorización de importación de **DIESEL OIL (DO)**, procedente de la Empresa **ENEX S.A.** de la República de **CHILE**, con un volumen aproximado mensual de 5.000 M3.

### CONSIDERANDO

Que, el parágrafo I del artículo 361 de la Constitución Política del Estado, determina que **YPFB** es una empresa autárquica, de derecho público, inembargable con autonomía de gestión administrativa, técnica y económica, en el marco de la política estatal de Hidrocarburos **YPFB**, bajo la tuición del Ministerio de Hidrocarburos y Energía y *como brazo operativo del Estado, es la única facultada para realizar las actividades de la cadena productiva de hidrocarburos y su comercialización.*

Que, de acuerdo al marco constitucional, mediante numeral 4 del artículo 311, se establece que: *“El Estado podrá intervenir en toda la cadena productiva de los sectores estratégicos, buscando garantizar su abastecimiento para preservar la calidad de vida de todas las bolivianas y todos los bolivianos”.*

Que, asimismo el parágrafo II del artículo 20 del texto constitucional establece, como responsabilidad del Estado, en todos sus niveles de gobierno, la provisión de los *servicios básicos* a través de entidades públicas, mixtas, cooperativas o comunitarias, por lo que la provisión de servicios debe responder a los criterios de universalidad, *responsabilidad, accesibilidad, continuidad, calidad, eficiencia, eficacia, tarifas equitativas y cobertura necesaria.*

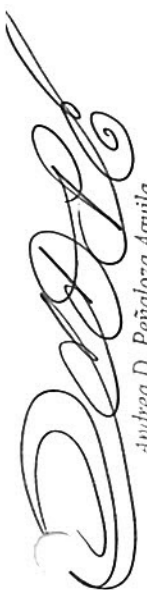
Que, concordante con lo anterior, el artículo 14 de la Ley de Hidrocarburos N° 3058 de 17 de mayo de 2005, establece *por servicio público*, a las actividades de transporte, refinación, *almacenaje, comercialización*, la distribución de gas natural por redes, el *suministro y distribución de los productos refinados de petróleo y de las plantas de proceso en el mercado interno, son servicios públicos, que deben ser prestados de manera regular y continua para satisfacer las necesidades energéticas de la población y de la industria orientada al desarrollo del país.*

### CONSIDERANDO

Que, el inciso d) del artículo 25 de la Ley de Hidrocarburos N° 3058 de 17 de mayo de 2005, establece que la Superintendencia de Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, ahora **ANH**, *tiene la atribución de autorizar la importación de hidrocarburos.*

Que, el parágrafo VI del artículo 17 de la citada ley, establece que la importación de hidrocarburos será realizada por **YPFB**, por sí o por contratos celebrados con personas individuales o colectivas, públicas o privadas, o asociado con ellas, sujeto a reglamentación.

Que, Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005, se establecen requisitos técnicos y legales y el procedimiento para obtener autorización de importación de hidrocarburos y sus productos refinados regulados y no regulados.

  
Andrea D. Peñaloza Aguilera  
ABOGADA  
UNIDAD LEGAL DE ANALISIS Y GESTION REGULATORIA  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



Que, el Decreto Supremo de Nacionalización N° 28701 de fecha 1° de mayo de 2006, establece que **YPFB**, a nombre y en representación del Estado, en ejercicio pleno de la propiedad de todos los hidrocarburos producidos en el país *asume su comercialización, definiendo las condiciones, volúmenes y precios tanto como para el mercado interno como para la exportación e industrialización.*

Que, el Decreto Supremo N° 0572 de fecha 14 de julio de 2010 y sus modificaciones arancelarias, aprueba la Nómina de Mercancías sujetas a Autorización Previa y/o Certificación, que en Anexo forma parte indivisible del decreto antes mencionado.

Que, asimismo el Decreto Supremo N° 1499 de fecha 20 de febrero de 2013, aprueba el Reglamento de Calidad de Carburantes que tiene por objeto establecer las especificaciones de calidad de los carburantes, cuando estos sean producidos, transportados, almacenados, importados o comercializados como productos terminados dentro del territorio del Estado Plurinacional de Bolivia.

### CONSIDERANDO

Que, el Informe Técnico de Evaluación IMP DO-004 DCD-1484/2014 de fecha 26 de junio de 2014, concluye que: "la Empresa YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS ha cumplido con los requisitos técnicos del Decreto Supremo 28419, para la importación de Diesel Oil de la Empresa ENEX S.A. de la república de Chile, con partida arancelaria N° 2710.19.21.00 señalada por el importador y establecida en el Anexo del Decreto Supremo N° 0572 de 14 de julio de 2010 y su actualización arancelaria".

Que, el Informe Legal DTTC – ULGR 0321/2014 de fecha 30 de junio de 2014, señala que **YPFB**, cumplió con la presentación de los requisitos legales señalados en el artículo 3 del Decreto Supremo N° 28419 de 21 de octubre de 2005.

### CONSIDERANDO

Que, en virtud a lo dispuesto en el artículo 138 del Decreto Supremo N° 29894 de 7 de febrero de 2009, que determinó la Estructura Organizativa del Órgano Ejecutivo del Estado Plurinacional, se emitieron las Resoluciones Administrativas SSDH N° 0474/2009 de 6 de mayo de 2009 y ANH N° 0475/2009 de 7 de mayo de 2009, mediante las cuales se adecuó el cambio de nombre de la Superintendencia de Hidrocarburos por el de Agencia Nacional de Hidrocarburos.

### POR TANTO

El Director Ejecutivo Interino de la Agencia Nacional de Hidrocarburos del Sistema de Regulación Sectorial - SIRESE, en uso de las facultades conferidas por la Ley N° 1600 de 28 de octubre de 1994, la Ley N° 3058 de 17 de mayo de 2005, el Decreto Supremo 28419 de 21 de octubre de 2005 y a nombre del Estado Boliviano,

### RESUELVE:

**PRIMERO.-** Autorizar a **YPFB**, con NIT N° 1020269020, la importación de un volumen aproximado mensual de 5.000 M3. de **DIESEL OIL (DO)**, procedente de la empresa proveedora **ENEX S.A.** de la República de **CHILE**, producto que se encuentra bajo la partida arancelaria N° 2710.19.21.00, de acuerdo a lo señalado por el Importador y establecida en el Anexo del Decreto Supremo N° 0572 de 14 de julio de 2010.

**SEGUNDO.-** Instruir a **YPFB**, que durante la internación al país del producto detallado en el Artículo Primero, presente el certificado de calidad de origen de cada lote expedido por el fabricante que indique explícitamente que el producto cumple con la calidad establecida.

  
Andrea D. Peñaloza Aguilera  
ABOGADA  
UNIDAD LEGAL DE ANALISIS Y GESTION REGULATORIA  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

DT.  
N.T.V.  
REVISADO  
A.N.H.

DT.  
N.T.V.  
REVISADO  
A.N.H.

DT.  
N.T.V.  
REVISADO  
M.A.O.  
A.N.H.

**TERCERO.-** Instruir a **YPFB**, reportar a la Agencia Nacional de Hidrocarburos, dentro de los primeros 10 días de cada mes, los volúmenes importados y comercializados.

**CUARTO.-** La presente autorización tiene validez por un (1) año, a partir de la fecha de su notificación.

**QUINTO.-** Prohibir a **YPFB** reexportar el producto autorizado a importar en la presente resolución administrativa.

**SEXTO.-** **YPFB**, está en la obligación de mantener sus Pólizas de Seguro vigentes durante todo el tiempo que dure la presente autorización de importación.

Notifíquese por cédula a **YPFB**, de conformidad a lo dispuesto por el inciso b) del artículo 13 del Reglamento de la Ley de Procedimiento Administrativo para el Sistema de Regulación Sectorial – SIRESE, aprobado por Decreto Supremo N° 27172 de 15 de septiembre de 2003.

Es conforme.



Ing. Gary Medrano Villamor.MBA.  
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS



Andrea D. Peñaloza Aguila  
ABOGADA  
UNIDAD LEGAL DE ANALISIS Y GESTION REGULATORIA  
AGENCIA NACIONAL DE HIDROCARBUROS

